

LENGUA Y LITERATURA

5to y 6to AÑO

IPET 386

Prof. Noelia Agüero

Información de contacto:

Si necesitás hacerme alguna consulta, podés comunicarte conmigo en las siguientes redes sociales:

Facebook: Prof.Noelia Agüero <https://www.facebook.com/profnoelia.aguero>

Instagram: Profe Noelia (profesoranoeliaaguero)

Correo electrónico: noeliaguero80@gmail.com

Presentación *El arte de la ciencia o la ciencia del arte*

¡Hola!

Bienvenidos a nuestro espacio de Lengua y Literatura.

Nos encontramos para pensar juntos sobre un tema que, muchas veces, damos por sentado: la relación entre conocimiento y escuela ¿No es obvio que la escuela es el lugar donde se enseña el conocimiento y, particularmente, el científico? Sí, pero esto no fue siempre así. Les propongo recorrer juntos un poco esta historia y ver cómo las diferentes sociedades organizan los modos de acceder al conocimiento.

¿Y qué tendrá que ver con lengua y literatura? se preguntarán ustedes. Parece que la relación lengua-ciencia es más cercana, después de todo la escritura, por ejemplo, permitió el desarrollo y la transmisión de conocimientos de manera más amplia que en la oralidad. Pero no solo por eso. Uno de los aspectos que queremos rescatar es pensar la relación literatura-ciencia desde otros ángulos. Queremos presentar una mirada que integre estos espacios. Al fin y al cabo, no son dos esferas tan distintas si pensamos que son diversos ámbitos de la creatividad humana, ¿no?

“Necesitamos especialmente de la imaginación en las ciencias. No todo es matemática y no todo es simple lógica, también se trata de belleza y poesía”

María Montessori

¡Manos a la obra!

Un poco de historia para comenzar: una mujer y una biblioteca

¿Has escuchado alguna vez nombrar la Biblioteca de Alejandría? ¿Y a Hypatia?

A continuación, vamos a recorrer un poco la historia: podrás navegar a través de algunos de los recursos que te presento (en el caso de no tener conexión, podrás acceder a la información a través de los anexos).

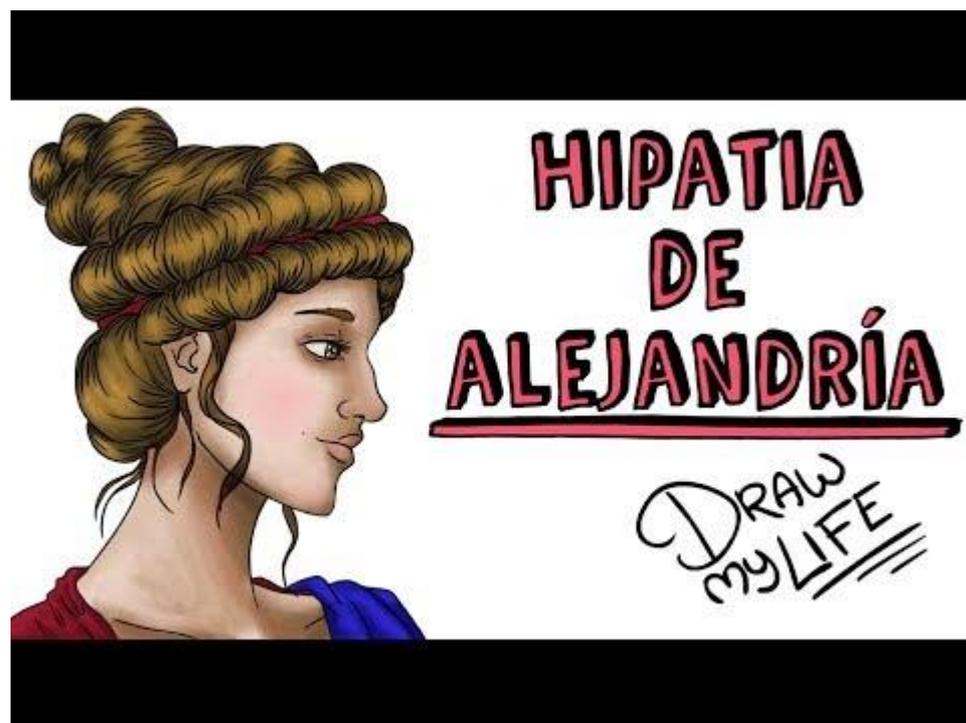
Te propongo crear un documento (en word, en Google doc, Note pad, notas en el celular o en tu carpeta o cuaderno de forma manuscrita) para registrar información.

En esta página encontrarás una breve historia de lo sucedido en la Biblioteca de Alejandría desde su origen hasta su desaparición y el momento actual.

[¿Qué sucedió con la Biblioteca de Alejandría?](#)

A través del siguiente video podremos asomarnos a la vida de Hipatia: ¿quién fue esta mujer?

(Si no disponés de internet, podés leer su historia en el material Anexo)



[HIPATIA DE ALEJANDRIA | Draw My Life](#)

Actividades

Nos encontramos en la sección “Actividades”. Acá te propongo resolver las siguientes consignas. Para elaborar las respuestas debés leer los textos (y si es posible ver los videos). También podés usar otros materiales que tengas a tu alcance.

FECHA DE ENTREGA: VIERNES 27 DE MARZO

Recordá que podés enviarme preguntas a través de la página de la escuela, por medio de las redes sociales (Facebook – Instagram) o por correo electrónico y si decidís publicar alguna de las actividades en tus redes, no olvides etiquetarme 😊

- 1- Te invito, tras la lectura del texto a **organizar información** que considerés importante para **distinguir los tres momentos históricos** que allí se plantean: origen, desaparición, actualidad.

Aclaración

Para realizar esta tarea podés confeccionar un cuadro de doble entrada, un cuadro sinóptico, un mapa conceptual, etc.

Recordá hacerlo en el mismo formato en el que comenzaron a tomar notas.

Podés enviarme esta tarea para revisión.

2- Ahora que has organizado la información, te propongo **escribir una breve síntesis** de la historia de la Biblioteca de Alejandría para **compartirla con otros** en distintos ámbitos, por ejemplo, grabando un **audio** (que podrás enviarme o difundir en el grupo de Whatsapp del curso) o un **video** (para la página del cole o para ser difundido en otros sitios de estudio).

Este texto expone información acerca de la vida de Hypatia, filósofa y maestra de Alejandría del s.V D.C. Nos acerca a la importancia de sus estudios para la ciencia, los conflictos entre ciencia y religión y el desafío de la figura de la mujer como científica.

[Hypatia | Vidas científicas](#)

Recordá que también podés volver al video que viste al comienzo para obtener más información.

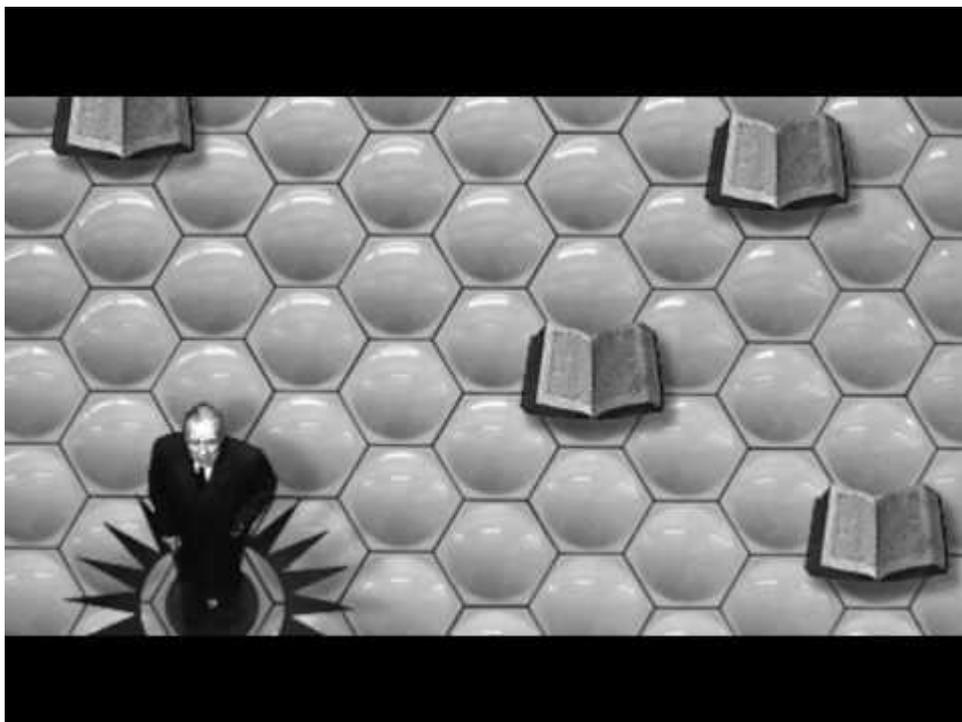
3- Tras la **lectura** del texto, te invito a realizar una **descripción** la obra de Teón y los estudios y escritos de Hypatia, destacando su importancia para la ciencia.

- a. El texto nos muestra la convivencia entre todas las culturas y religiones y nos cuenta cómo Hypatia se desenvolvía en este escenario. Elaborá un **relato** breve sobre este acontecimiento (retomaremos el texto que escribas en una tarea posterior).
- b. En relación con las dos narraciones que se encuentran al final del texto y relatan la muerte de Hypatia: Elegí una de ellas y comentá en forma escrita el porqué de tu elección.
- c. Te propongo como desafío **realizar una producción artística** en la cual podés expresar, de otras maneras, qué te provocó el texto elegido.
Algunas opciones para que elijas: un dibujo, una lámina, una maqueta, un collage o un póster digital realizado con el celular con alguna aplicación, una diapositiva de Power Point, una foto (tuya, de un paisaje, etc.) con alguna leyenda o expresión determinada, un dibujo o escultura.
Te recomiendo que en la opción que elijas incluyás frases de los textos o frases creadas por vos, imágenes, figuras, entre otros aspectos que quieras incorporar. Vamos a recuperar estas producciones cuando volvamos a clase, ¿qué te parece?

De Alejandría al Internet: una inmensa biblioteca

¿Nos resulta difícil imaginarnos una Biblioteca inmensa, llena de manuscritos, plagada de estanterías que están cargadas de información a la que no muchos podían acceder? ¿Internet ha hecho posible, acaso, esta idea?

El autor argentino Jorge Luis Borges escribió el cuento titulado “La biblioteca de Babel”, vamos a escuchar su lectura en este enlace:



[Borges: La Biblioteca de Babel](#)

Ahora que has podido escuchar, ver o leer este cuento, te propongo la lectura de este texto publicado en el sitio web La piedra de Sísifo - Gabinete de curiosidades:

[Internet ha hecho posible la biblioteca de Babel imaginada por Borges](#)

Recordá que si no poseés conexión, podés acceder a los materiales en el Anexo.

- Rescatamos del texto anterior la siguiente idea: “Internet pretende servir de fuente para posibles estudios, de inspiración para escritores y artistas y como un sitio en el que cualquier persona con curiosidad podrá reflexionar sobre la rareza de la existencia. En definitiva, como en cualquier otra biblioteca.”

4- Pensá la idea que te planteo, **discutila** con tus compañeros en el grupo de Whatsapp (si lo tienen) o **conversá** con miembros de tu familia sobre esto y **escribí tus producciones** en el mismo formato en el que comenzaste a tomar notas.

Podés enviarme esta tarea para revisión antes de la fecha de entrega. Una vez entregada la vamos a reservar hasta el momento de regreso a clases, así seguimos conversando sobre este tema. ¿De acuerdo?

Hasta aquí algunas hebras que he querido deshilvanar junto a cada uno de ustedes para entramar la historia, los textos, el arte y la ciencia. Continuamos en la próxima, para profundizar y seguir hilando.

Referencias

Academia Democrática (15 de febrero de 2017). *Borges: La Biblioteca de Babel*. (Archivo de video). Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=fGxlghV3sRY>

Gamero, A. (29 de abril de 2015). Internet ha hecho posible la biblioteca de Babel imaginada por Borges. En *La piedra de Sísifo. Gabinete de curiosidades*. Disponible en <https://lapiedradesisifo.com/2015/04/29/internet-ha-hecho-posible-la-biblioteca-de-babel-imaginada-por-borges/>

Morrón, L. (15 de junio de 2015). *Hipatia*. En *Mujeres con ciencia*. Disponible en <https://mujeresconciencia.com/2015/06/15/hipatia/>

Silveira, K. (s/f). ¿Qué sucedió con la Biblioteca de Alejandría? Disponible en <https://www.vix.com/es/btg/curiosidades/8389/que-sucedio-con-la-biblioteca-de-alejandria>

ANEXOS

Texto 1

¿Qué sucedió con la Biblioteca de Alejandría?

KATIA SILVEIRA

Las bibliotecas de la antigüedad no se parecían en nada las actuales y mucho menos sus libros. Contenían tablillas de arcilla grabadas o pergaminos almacenados en un mismo sitio. La Biblioteca de Alejandría trascendió por su tamaño y su historia. Fue fundada en algún momento del siglo III a. E. C. por Ptolomeo I o su hijo Ptolomeo II.

Origen de la biblioteca

Es probable que se haya fundado con el solo propósito de hacer ver el poderío y conocimiento de Egipto, pero con el tiempo se volvió mucho más importante. Los pergaminos escritos en lenguas bárbaras fueron traducidos al griego. Una de las historias cuenta que Ptolomeo III pidió prestados a Atenas los textos de Esquilo, Sófocles y Eurípides, prometiendo devolver los originales, pero en vez de eso devolvió las copias.

Para ordenar todos los pergaminos en la Biblioteca se creó un sistema, precursor de nuestros modernos catálogos. Se ordenaron por género y nombre de autor, pero no para encontrarlos sino para tenerlos registrados. Los pergaminos no se pueden colocar en estantes así que se guardaban en montones.

Desaparición de la biblioteca

La biblioteca de Alejandría se había vuelto un sitio de conocimiento donde muchos de los científicos más famosos de la época hicieron grandes descubrimientos. Desde hace mucho tiempo se dice que sufrió un incendio donde se perdieron los pergaminos, pero se cree que en realidad fue un accionar más lento de diversos eventos.

Hay tres personajes involucrados en estos eventos: Julio César, Teófilo de Alejandría y el Califa Omar de Damasco. Teófilo fue quien quemó varios templos paganos en Alejandría defendiendo el cristianismo, y la biblioteca tenía muchos pergaminos que probablemente fueron quemados. Sin embargo, el incendio no fue el la biblioteca principal sino en un anexo pequeño.

Sobre el Califa Omar se dice que quemó textos contrarios al Corán en el 645 d. E. C., pero la mayoría de los historiadores piensan que es una historia inventada. Es probable que haya sido Julio César quien causó más

estragos a la biblioteca, incendiando una flota de barcos y haciendo que el fuego se esparciera. Aunque no destruyó todos los manuscritos, muchos de los que quedaron fueron llevados a Roma.

Lo que sabemos hoy

Aunque la Biblioteca no haya sufrido un enorme fuego, sí sufrió la pérdida en el correr de los años de cientos de pergaminos llevados por los conquistadores a sus países o destruidos por motivos religiosos. Es probable que su destrucción y caída haya tardado varios siglos. Algunos arqueólogos piensan que todavía hay pergaminos y restos del edificio principal que es necesario buscar en la ciudad. Hoy en día existe la Bibliotheca Alexandrina, construida en honor a la antigua Biblioteca de Alejandría, con textos de todo el mundo.

Texto 2

Hypatia

Había una mujer en Alejandría que se llamaba Hypatia, hija del filósofo Teón, que logró tales alcances en literatura y ciencia, que sobrepasó en mucho a todos los filósofos de su propio tiempo.

Sócrates Escolástico

Hypatia de Alejandría es una de las primeras científicas de quienes tenemos referencia. Fue una maestra de prestigio en la escuela neoplatónica y realizó importantes contribuciones a la ciencia en los campos de las matemáticas y la astronomía. Su brutal asesinato escenifica el paso del razonamiento clásico al oscurantismo medieval.

Muchos aspectos de la vida de Hypatia son un misterio y la principal fuente de información de que se dispone son los escritos de sus discípulos. La leyenda que se ha alimentado sobre su persona ha hecho que en ocasiones se mezclen los datos verídicos con las licencias poéticas y se dificulte el conocimiento de la científica alejandrina.

No existe información fidedigna acerca de su fecha de nacimiento. Algunas referencias literarias la sitúan en el 370 y la presentan joven y hermosa en el momento de su cruel asesinato en marzo de 415. Pero los números no cuadran. El discípulo de Hypatia, que es la principal fuente de información, Sinesio de Cirene, nació entre el 368 y el 370 y no podía tener la misma edad que su maestra contando ella con el prestigio social que revelaba el propio Sinesio en sus epístolas. Las últimas tesis postulan como fecha del nacimiento el 355. En cualquier caso, sea cual sea la fecha verdadera, lo que sí sabemos es que vino al mundo en el siglo IV, en un momento histórico en el que el debate científico acerca de la posición de la Tierra en el universo era uno de los principales temas de discusión y confrontación.

Su padre e instructor fue Teón, matemático y astrónomo que ejercía de profesor en la Biblioteca de Alejandría (la del Serapeo), fundada por la dinastía de los Ptolomeos con el fin de crear una de las mayores y mejor documentadas bibliotecas del mundo.

La ciencia

La obra de Teón cuenta con Comentarios a algunas de las obras más relevantes que se habían escrito hasta entonces en los campos de las matemáticas y la astronomía. Su labor consistía en ordenar, reescribir a mano los volúmenes más importantes y hacer comentarios manuscritos al margen, con anotaciones que permitían diferenciar lo que era del autor de lo que era del comentarista.

En matemáticas, Teón profundizó en Los Elementos de Euclides que era la base de la geometría de la Antigüedad y lo seguiría siendo hasta el siglo XIX. En su revisión de esta obra mencionó a Hypatia como discípula y asociada, lo que podría indicar que la elaboraron juntos. Así mismo, escribieron un tratado sobre la obra matemática de Euclides.

Por lo que se refiere a Hypatia, escribió el Comentario de la "Aritmética" de Diofanto, uno de sus matemáticos favoritos, que dio un impulso decisivo al álgebra con la creación de unos signos matemáticos que simplificaban y agilizaban las operaciones y los cálculos. El texto de Hypatia permitió que el trabajo del científico se diese a conocer. También se interesó por Apolonio de Pergamo, ya que la geometría de las figuras cónicas, introducida por éste, le resultaba crucial para el posicionamiento de los cuerpos celestes.

En astronomía, Teón analizó en profundidad la obra de Ptolomeo (100-178) quien fue el responsable de perfeccionar el modelo geocéntrico a través de la recopilación de las principales aportaciones de la astronomía antigua. El Almagesto fue el primer tratado matemático que dio una explicación completa, detallada y cuantitativa de todos los movimientos celestes.

El estudio de Teón de la obra de Ptolomeo se recoge en los trece libros de Comentarios del Almagesto. La posible contribución de Hypatia a los mismos parte de la siguiente referencia que aparece en el tercero de los libros: "Comentario de Teón de Alejandría al tercer libro del Sistema Matemático de Tolomeo. Edición controlada por la filósofa Hypatia, mi hija". Las palabras están sujetas a diferentes interpretaciones. Puede creerse que la filósofa únicamente revisó el comentario, o que realizó la edición corregida del libro III mientras Teón elaboraba el comentario. Para tratar de esclarecer este punto se han buscado diferencias lingüísticas entre ese libro III y el resto. Pero ha habido diversas conclusiones: algunos autores creen que Hypatia hizo nuevas aportaciones, mientras que otros sugieren que la imposibilidad de distinguir entre el trabajo de ambos, apunta a una revisión conjunta. Tampoco se descarta que la colaboración entre Teón e Hypatia fuese continuada y la participación de ella no se limitase al libro III.

Hypatia también llevó a cabo un análisis matemático de los movimientos de los astros descritos por Tolomeo en Las Tablas o Canón Astronómico. Se desconoce si formaban parte del libro III o si constituían una obra original.

Por lo que se refiere a las ciencias aplicadas, sabemos gracias a los escritos de sus discípulos, que confeccionó un planisferio celeste y un hidroscoPIO para pesar los líquidos.

Diversas fuentes como el cronista eclesiástico arriano Filostorgio, Hesiquio y Damascio, señalan que Hypatia destacó por encima de su padre en talento y logros científicos y que, a la muerte de éste, siguió sus investigaciones sin disponer de colaboradores.

A partir de las cartas de Sinesio podemos situar a Hypatia dentro de la escuela neoplatónica cuyas ideas parten de los pitagóricos. Una sociedad científica que basaba su sistema de pensamiento en la contemplación y el descubrimiento del cosmos, palabra que crearon ellos mismos, como un universo ordenado por unas leyes cognoscibles. La naturaleza era numérica: "El número era responsable de la "armonía", el principio divino que gobernaba la estructura de la totalidad del mundo" (Guthrie). Los fenómenos eran tan sólo la forma en la que se reflejaban los números. Las matemáticas encarnaban la perfección y constituían su guía moral. El pensamiento y no la observación, era el método de conocer la verdad y ampliar el conocimiento.

La relación entre los miembros de la comunidad pitagórica se establecía a partir de la amistad, no existiendo una estructura jerarquizada. También apoyaban la igualdad de género y, en consecuencia, admitían bajo las mismas condiciones a hombres y mujeres. Creían que todas las personas, con independencia de su cultura, clase social y género eran capaces de llegar a conocer el mundo perfecto, porque todas tenían la misma alma.

Las ideas desarrolladas por los pitagóricos supusieron una importante aportación al avance científico. Su principal contribución a la cosmología fue desplazar la Tierra del centro del universo para colocarla, como un planeta más, alrededor del Sol. Un paso colosal teniendo en cuenta las concepciones existentes hasta el momento. Pero para ellos las teorías que se hubiesen establecido a partir de creencias no tenían ningún valor. Defendían la primacía de las matemáticas por encima de las observaciones y los dogmas y el carácter sagrado del número 10 establecía que un cosmos perfecto requería 10 cuerpos en órbita alrededor de un fuego central. No había otra alternativa válida.

Esta visión del universo no era nueva, Aristarco de Samos (siglo III a.C.) había sido el primero en elaborar una teoría heliocéntrica completa que situaba el Sol y otras estrellas fijas en el centro y la Tierra y demás planetas rotando alrededor. También postulaba que la tierra giraba sobre su propio eje. Por desgracia, el trabajo en el que impulsó esta idea se extravió y únicamente nos aparece referenciado por Arquímedes y Plutarco.

Platón fue uno de los filósofos que recogió las ideas de los pitagóricos. Las matemáticas y la ciencia política fueron temas centrales en la obra y la Academia de Platón. Su filosofía se basaba especialmente, en la creencia que las ideas (Mundo de las ideas) son más reales que el mundo material que nos rodea. La corriente neoplatónica, que siguió Hypatia, era heredera de esta línea de pensamiento de la que el principal representante es Plotino. También suponían la existencia de un principio supremo más allá de la realidad que podía conocerse por medio de fórmulas matemáticas y compartían la visión del cosmos.

Durante la vida de Hypatia, la escuela de Alejandría transmitió esta doctrina filosófica y con el espíritu integrador pitagórico, no separaba los estudiantes según su religión. Los alumnos de Hypatia eran un modelo de diversidad cultural, religiosa y étnica. Lo cual atraía a intelectuales de diferentes partes del mundo que acudían a la ciudad para formarse sobre las diferentes concepciones filosóficas y científicas. Según las cartas de Sinesio, las clases eran diálogos en los que ella discutía con los alumnos sobre filosofía, matemáticas, astronomía, ética y religión.

Aunque en la escuela neoplatónica el fuego y no la tierra era el centro del universo, la concepción geocéntrica se impuso y mantuvo durante mucho tiempo (unos mil cuatrocientos años). Ello se debe a que, a pesar de sus dificultades para sostenerse científicamente, contaba con la gran influencia de la escuela aristotélica así como el apoyo de una iglesia que contaba cada vez con más poder. El geocentrismo se adecuaba a lo que explicaba la Biblia. Por esta razón durante siglos la mayoría de astrónomos se limitaron a tratar de perfeccionar el modelo de Ptolomeo para adecuarlo a las observaciones.

Finalmente, en 1543, se publicó póstumamente *De revolutionibus orbium coelestium* de Copérnico, clérigo cristiano y astrónomo polaco que estudió a finales del siglo XV en un ambiente de retorno a los clásicos de la ciencia antigua. En la Universidad de Bolonia, fue alumno y trabajó para Doménico María de Novara que mantenía una posición crítica frente al sistema ptolemaico del universo. A partir de la influencia de filósofos florentinos como Ficino, consolidó sus argumentos sobre el nuevo sistema de un universo sin epiciclos, edificado alrededor de un sol central. En el *De revolutionibus orbium coelestium*, Copérnico alude a la idoneidad de su nueva concepción del universo que, a pesar del clima transformador del momento, no quedó exenta de investigación eclesial.

Hypatia mantuvo a lo largo de su vida la tesis heliocentrista y las observaciones realizadas en los *Comentarios de Tenón* del libro III de *Almagesto* cuestionarían la teoría geocéntrica de Ptolomeo. La importancia de dilucidar su verdadero grado de implicación en el libro, radica en que es muy posible que Copérnico lo leyese cuando estuvo en Florencia estudiando la obra de Ptolomeo, ya que el único ejemplar que se conservaba estaba en la biblioteca de los Médicis de dicha ciudad. Eso implicaría que la obra de Hypatia tuviese una influencia directa en la Revolución Copernicana, uno de los momentos cruciales en el desarrollo del heliocentrismo.

La vida social

Si bien por vía indirecta hay constancia de sus logros intelectuales, en su vida personal el desconocimiento es mayúsculo. Una de las muchas leyendas inventadas es su matrimonio con el filósofo Isidoro y su culto a los dioses paganos. No existe prueba alguna de que fuese seguidora de los dioses y héroes helenos. Al contrario, siempre manifestó una postura racional frente a la tradición helénica y se mantuvo al margen de las continuas disputas entre paganos y cristianos que tenían lugar por aquel entonces en Alejandría.

Donde sí tomó partido fue en los asuntos municipales, ejerciendo su influencia en la esfera política y en la alta aristocracia. Era conocida y respetada por sus valores éticos y su sabiduría y los representantes políticos, paganos y cristianos, recurrían con frecuencia a sus consejos. Fue maestra y amiga de Orestes, el prefecto de Alejandría, que era cristiano y defendía la convivencia pacífica entre todas las culturas y religiones.

El 17 de octubre de 412 fue el principio del fin del sueño alejandrino. Cirilo fue elegido como obispo de Alejandría y, a partir de entonces, la situación cambió radicalmente. Parte de los cristianos de Egipto se opusieron a su nombramiento por sus ideas intolerantes. Orestes tampoco compartía la visión sobre los

asuntos religiosos de Cirilo, que atacaba a todos los colectivos religiosos que no aceptasen el cristianismo impuesto con el pretexto de purificar la fe. Alejandría se sumió en un clima de extrema violencia. Los asesinatos entre grupos de creencias diferentes se sucedían continuamente.

Para Cirilo, la influencia de Hypatia entre los altos cargos de la política imperial y municipal, representaba una amenaza. Envidiaba el prestigio social que gozaba entre las capas sociales altas de Alejandría. Por ello, decidió iniciar una campaña de difamación contra ella presentándola como una bruja peligrosa entregada a la magia negra que había embrujado a Orestes para enfrentarlo a los cristianos, entre los cuales, la filósofa, creaba ateos. La difusión de estas falsedades hizo que el mal ambiente entre la gente llegase a tal extremo que, en marzo de 415, un grupo de cristianos fanáticos liderados por un tal Pedro, la sacasen del carruaje, la dejaran totalmente desnuda, la matasen brutalmente con fragmentos de cerámica y quemasen posteriormente sus restos en las afueras de la ciudad.

Su asesinato fue consecuencia del conflicto entre el poder civil de Orestes y el eclesiástico de Cirilo y no una confrontación entre paganismo y cristianismo, como defendieron pensadores ilustrados como Voltaire o Toland. Los asesinos no fueron castigados. Orestes, informó a Roma para que se iniciara una investigación, pero ésta fue pospuesta en repetidas ocasiones. Aquellos que con su muerte buscaban imponer el fanatismo al razonamiento, la tolerancia y la búsqueda del conocimiento de la escuela de Hypatia, quedaron impunes.

Para acabar, os dejo con dos textos que narran el final de Hypatia para que vosotros mismos los comparéis y valoréis su objetividad. El primero es el testimonio de Sócrates Escolástico, historiador cristiano coetáneo de Hypatia; el segundo es de Juan, Obispo de Nikiu, dos siglos más tarde:

“Cayó víctima de las intrigas políticas que en aquella época prevalecían. Como tenía frecuentes entrevistas con Orestes (el Prefecto de Alejandría), fue proclamado calumniosamente entre el populacho cristiano que fue ella quien impidió que Orestes se reconciliara con el obispo (Cirilo). Algunos de ellos, formando parte de una fiera y fanática turba, cuyo líder era un tal Pedro (Pedro el Lector), la aprehendieron de camino a su casa, y arrastrándola desde su carro, la llevaron a una iglesia llamada Cesareo, donde la desnudaron completamente, y la asesinaron con tejas (la palabra griega original, *ostrakoi* no deja claro si se trató de tejas o de ostras). Después de desmembrar su cuerpo, llevaron sus restos a un lugar llamado Cinaron, y allí los quemaron. Este asunto dejó caer el mayor de los oprobios, no sólo sobre Cirilo, sino sobre toda la iglesia de Alejandría. Y seguramente nada puede haber más lejos del espíritu cristiano que permitir masacres, luchas y hechos de este tipo. Esto sucedió en el mes de Marzo durante la Cuaresma, en el cuarto año del episcopado de Cirilo, bajo el décimo consulado de Honorio y el sexto de Teodosio.”

Sócrates Escolástico (s. V dC). Historia Eclesiástica. Libro VI, capítulo 15

“... Una multitud de creyentes en Dios se levantaron guiados por Pedro el Magistrado, y procedieron a buscar a la mujer pagana que había engañado a la gente de la ciudad y al prefecto (Orestes) con sus encantamientos. Y cuando descubrieron el lugar donde se encontraba, la fueron a buscar y la hallaron cómodamente sentada; habiéndola hecho descender, la arrastraron por todo el camino hasta la iglesia mayor, llamada Cesareo. Esto sucedió en los días de Cuaresma. Le arrancaron la ropa y la arrastraron por las calles de la ciudad hasta que le provocaron la muerte. La llevaron a un lugar llamado Cinaron y quemaron su cuerpo. Todo el mundo rodeó al patriarca Cirilo y le aclamaron como “el nuevo Teófilo”, ya que él había acabado con los últimos restos de idolatría de la ciudad...”

Texto 3

La Biblioteca de Babel, cuento de Jorge Luis Borges (disponible en PDF en la sección de Lengua y Literatura de la página del cole o a través del siguiente enlace <http://biblio3.url.edu.gt/Libros/borges/babel.pdf>)